



RESTAURANT



Herzlich Willkommen im Restaurant Route 61,

wir freuen uns, Sie mit frischer und regionaler Ware verwöhnen zu dürfen. Unsere Fleischwaren beziehen wir nur von ausgesuchten Metzgereien aus Deutschland.

Hierzu zählt die Metzgerei Eichhorn aus Thüringen und die Metzgerei Sluyßer aus Kleinenbroich.

Lassen sie sich von unseren Köchen kulinarisch verzaubern und von unserem Service Team freundlich bedienen.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in unserem Restaurant.

„Genieße deine Zeit, denn du lebst nur jetzt und heute“



Welcome to the Route 61 restaurant,

we look forward to pampering you with fresh and regional goods. We only purchase our meat products from selected butchers in Germany.

This includes the butchery Eichhorn from Thuringia and the Sluyßer butcher from Kleinenbroich.

Let yourself be enchanted by our chefs and by serve our service team in a friendly manner.

We wish you a pleasant stay in our restaurant.

„Enjoy your time, because you only live now and today“



Getränke (Beverages)

Warme Getränke (Warm drinks)

Pott Kaffee (Pot of coffee)		€ 2.80
Tasse Kaffee (Cup of coffee)		€ 2.30
Milchkaffee (Milk coffee)		€ 3.20
Cappuccino		€ 3.20
Latte Macchiato im XL Glas		€ 3.90
Espresso		€ 2.40
Heiße Schokolade (Hot chocolate)		€ 3.00
mit Sahne (with cream)		€ 3.70
mit Amaretto (with Amaretto)	2 cl	€ 4.90
mit Baileys (with Baileys)	2 cl	€ 4.90
mit Jägermeister (with Jägermeister)	2 cl	€ 4.90
Heiße Milch (Hot milk)		€ 2.80
Tee (schwarzer Tee, grüner Tee, Früchtetee, marokkanische Minze, Kamillentee)		
Tea (black tea, green tea, fruit tea, Moroccan mint, chamomile tea)		€ 3.00

Kalte Getränke (Cold drinks)

Kalte Milch (Cold milk)		€ 2.50
-------------------------	--	--------

Alkoholfreie Getränke (Soft drinks)

Fritz Cola ^{1,9} , Fritz Zero ^{1,9,11} , Fritz Zitrone, Fritz Mischmasch ^{1,9}	0,33 l	€ 2.90
Fritz Bioapfel (Fritz organic apple), Fritz Rhabarber (Fritz Rhubarb)	0,33 l	€ 3.20
Ginger Ale ¹ , Tonic Water ¹⁰ , Bitter Lemon ^{3,10}	0,2 l	€ 2.90
Vitalmalz		€ 3.20
Orangensaft (Orange juice)		€ 2.50
Apfelsaft (Apple juice)		€ 2.50
Gerolsteiner Medium oder (or) Naturell	0,25 l	€ 2.50
Gerolsteiner Medium oder (or) Naturell	0,75 l	€ 6.30
Apollinaris	0,25 l	€ 2.30
Apollinaris	0,75 l	€ 5.90

Alkoholfreie Biere (Non-alcoholic beers)

Bitburger 0.0	0,33 l	€ 3.10
Bitburger Radler 0.0	0,33 l	€ 3.10
Füchschen Alt	0,33 l	€ 3.10
Benediktiner Weizen	0,5 l	€ 4.50



Alkoholische Getränke (Alcoholic drinks)

Bitburger Pils	0,3 l	€ 3.10
Bitburger Pils	0,5 l	€ 4.50
Bitburger Radler	0,33 l	€ 3.10
Bitburger Pils Maß	1 l	€ 8.60
Füchschen Alt	0,33 l	€ 3.10
Benedektiner Weizen	0,5 l	€ 4.50

Weingut Glaser - Franken (Glaser Winery - Franconia)

Hauswein Weiß (House wine white) ^{L, M}	0,2 l	€ 4.50
Rotling	0,2 l	€ 5.50
Flasche (Bottle)	0,75 l	€ 20.00
Weinschorle (Wine spritzer)	0,2 l	€ 4.50

Weingut Heinrich Gies - Ahr (Heinrich Gies Winery - Ahr)

Grauburgunder (Pinot gris) ^{L, M}	0,2 l	€ 5.90
Flasche (Bottle)	0,75 l	€ 21.00

Weingut Markus Schneider - Pfalz (Markus Schneider Winery - Palatinate)

Ursprung, Rot Cuvee (Origin, Red Cuvee) ^{L, M}	0,2 l	€ 5.90
Flasche (Bottle)	0,75 l	€ 21.00

Schnäpse (Booze)

Korn	2 cl	€ 2.80
Ouzo	2 cl	€ 2.80
Obstler	2 cl	€ 2.80
Wodka	2 cl	€ 2.80
Linie Aquavit	2 cl	€ 2.80

Liköre (Liqueurs)

Jägermeister	2 cl	€ 3.00
Kümmerling	2 cl	€ 3.00
Eierlikörchen	2 cl	€ 3.00
Sambucca	2 cl	€ 3.00
Ramazotti	4 cl	€ 4.20

Aperitif (Aperitif)

Hugo	€ 6.30
Aperol Spritz	€ 6.30
Secco (Brogsitter)	€ 6.50



Frühstück (Breakfast)

Single Frühstück Süß (Single breakfast sweet) ^{1, 2, 3, 4, 8, 11}

Honig, Konfitüre, Nutella, Butter, 1 Brötchen, 1 Scheibe Vollkornbrot
Honey, jam, Nutella, butter, 1 roll, 1 slice of wholemeal bread € 4.50

Single Frühstück Herzhaft (Single breakfast hearty) ^{1, 2, 3, 4, 8}

Käse, Wurst, Butter, 1 Brötchen, 1 Scheibe Vollkornbrot
Cheese, sausage, butter, 1 roll, 1 slice of wholemeal bread € 4.90

Trucker Frühstück (Trucker breakfast) ^{1, 2, 3, 4, 8}

Zwiebelmett, Käse, Wurst, Schinken, 1 Ei, 2 Brötchen, 2 Scheiben Vollkornbrot
Onion mince, cheese, sausage, ham, 1 egg, 2 rolls, 2 slices of wholemeal bread € 6.90

Business Frühstück (Business breakfast) ^{1, 2, 3, 4, 8, 11}

Schinken, Käse, Konfitüre, Wurst, Honig, Rührei oder Spiegelei, 1 Orangensaft 0,2 l, Brotkorb
Ham, cheese, jam, sausage, honey, scrambled eggs or fried eggs, 1 orange juice 0.2 l, bread basket € 8.90

Route 61 Frühstück (Route 61 breakfast) ^{1, 2, 3, 4, 8, 11, 15}

Für den großen Hunger oder 2 Personen – Zwiebelmett, Käse, Wurst, Schinken, Honig, Konfitüre, Nutella, Tomate Mozzarella, 2 Spiegeleier, Rührei, Joghurt, 2 Orangensaft 0,2 l, großer Brotkorb
For the big hunger or for 2 people – Onion mince, cheese, sausage, ham, honey, jam, Nutella, Tomato mozzarella, 2 fried eggs, scrambled eggs, yogurt, 2 orange juice 0.2 l, large bread basket € 19.90

Schnelles Frühstück (Quick breakfast) ^{1, 2, 3, 4, 8, 11, 15}

Spiegelei oder Rührei wahlweise mit Schinken oder Bacon, 1 Brötchen, 1 Tasse Kaffee
Fried or scrambled eggs with ham or bacon, 1 roll, 1 cup of coffee € 5.50

und dazu... (and in addition ...)

Frühstücksei (hart gekocht) ^{4, 15}
Breakfast egg (hard-boiled) € 1.50

Spiegelei oder Rührei ^{4, 15}
Fried or scrambled eggs € 3.00

Rührei mit Bohnen oder Bacon mit Toast ^{2, 3, 4, 7, 15}
Scrambled eggs with beans or bacon with toast € 4.50

Orangensaft (Orange juice) € 2.50

Brötchen (Bun) ^{1, 3} € 0.60

halbes belegtes Brötchen (1/2) mit Käse, Schinken, Salami, Putenbrust oder Zwiebelmett ^{1, 2, 4, 8}
half a sandwich (1/2) with cheese, ham, salami, turkey breast or onion mince € 1.70



Suppen (Soups)

Tomatensuppe (Tomato soup) ^{1, 2, 12}	€ 5.50
Erbsensuppe (Pea soup) ^{3, 5}	€ 5.50
mit Bockwurst (with sausage) ^{3, 5, 7, 8, 9}	€ 7.50
mit Mettwurst (with smoked sausage) ^{3, 5, 8}	€ 7.90
Gulaschsuppe (Gulash soup) ^{3, 8, 12} , (Gluten, Ei, Senf, Sellerie / Gluten, egg, mustard, celery)	€ 6.90

Leckere Kleinigkeiten (Delicious little things)

„Strammer Max“ 3 Eier, Schinken auf Vollkornbrot mit Kartoffelsalat „Strammer Max“ 3 eggs, ham on wholemeal bread with potato salad	€ 9.50
Bratkartoffeln mit 2 Spiegeleiern mit Salat ⁹ Fried potatoes with 2 fried eggs with salad	€ 7.90
Gebratener Leberkäse mit Spiegelei und Bratkartoffeln ^{2, 3, 4, 7} Fried meat loaf with fried egg and fried potatoes	€ 8.90
Bockwurst mit Kartoffelsalat ^{1, 3, 5, 7, 8, 9} Sausage with potato salad	€ 5.90
Frikadelle mit Kartoffelsalat ^{1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9} Meatball with potato salad	€ 6.50
Frikadelle im Brötchen ^{1, 2, 3, 4} Meatball in a bun	€ 3.50
Schnitzel Burger ^{1, 3} Schnitzel burger	€ 5.50
Original Thüringer im Brötchen ^{1, 3} Original Thuringian in a bread roll	€ 3.50

Für Kids (For kids)

Klos (groß) mit Soß' ^{7, 9} Dumpling (large) with sauce	€ 3.90
5 Chicken Nuggets mit Pommes Frites ^{7, 9} 5 chicken nuggets with french fries	€ 5.90
Kleines Hähnchenschnitzel mit Kartoffelstampf ^{1, 2, 3, 4, 7, 9} Small chicken cutlet with mashed potatoes	€ 5.90
Mickey Mouse Teller – Port. Route 61 Pasta mit Tomatensoße Mickey Mouse plate - port. Route 61 pasta with tomato sauce	€ 5.90
eine Kugel Eis mit Smarties a scoop of ice cream with smarties	€ 2.90



Hauptgerichte (Main courses)

Spaghetti Bolognese ^{2, 4, 8} <i>Spaghetti Bolognese</i>	T € 8.90
Alaska Seelachsfilet mit Kartoffelsalat und Remoulade ^{1, 2, 4, 7, 9, 12} <i>Alaska pollack fillet with potato salad and tartar sauce</i>	T € 9.90
„Truckerteller“ - 2 Schweinesteaks mit Zwiebeln, Spiegelei, Gemüse & Bratkartoffeln ^{9, 12} <i>„Trucker plate“ - 2 pork steaks with onions, fried eggs, vegetables & fried potatoes</i>	T € 14.90
Cordon Bleu mit Pommes Frites ^{1, 2, 4, 7, 9, 12} <i>Cordon Bleu with French fries</i>	T € 13.90
Putengeschnetzeltes mit Spätzle ^{1, 4, 7, 12} <i>Sliced turkey with spaetzle</i>	T € 13.70
Kotelett mit geschmorten Zwiebeln & Salat, Beilage nach Wahl ^{1, 2, 4, 7, 9, 12} <i>Chop with braised onions & lettuce, side dish of your choice</i>	T € 14.90
Käsespätzle (Hausgemacht frische Spätzle) ^{1, 2, 3, 4, 7} <i>Käsespätzle (homemade fresh spaetzle)</i>	T € 10.90

Schnitzel (Cutlet)

vom Schwein oder Hähnchen , ^{1, 2, 3, 4, 7, 9, 12} (Gluten, Ei, Senf, Sellerie / <i>Gluten, egg, mustard, celery</i>) <i>from pork or chicken,</i> mit Champignonrahmsauce <i>with mushroom cream sauce</i>	T € 14.90
mit Paprikasauce „ungarische Art“ <i>with paprika sauce "Hungarian style"</i>	T € 14.90
mit geschmorten Zwiebeln <i>with braised onions</i>	T € 14.90
Wiener Art <i>Viennese style</i>	T € 13.90

Zu allen Schnitzeln reichen wir eine Beilage nach Wahl und einen kleinen Salat
We serve a side dish of your choice and a small salad with all schnitzel



Route 61 Signature

„Die Currybox“

Currywurst oder Curryfrikadelle mit Pommes Frites, Majo oder Ketchup ^{1,9}

Currywurst or curry rissole with french fries, mayonnaise or ketchup

€ 6.50

„Signature Route 61 Burger“ ^{1, 2, 3, 4, 7, 9}

Küchenchefs Liebling – 2 Rindfleischpatty, Bacon, Cheddar rot, versch. Saucen, rote Zwiebelmarmelade und Pommes Frites

Chef's Favorite – 2 beef patty, bacon, red cheddar cheese, various sauces, red onion jam and french fries

 € 15.90

„Signature Route 61 Curry“

Pommes Frites mit einer Curryfrikadelle und einer Currywurst, Majo oder Ketchup ^{1,9}

French fries with a curry meatball and a currywurst, mayonnaise or ketchup

 € 9.70

Route 61 Pasta – täglich Hausgemacht (*homemade daily*)

mit Tomatensauce ^{1, 2, 4, 7, 9}

with tomato sauce

€ 10.90

mit Schinken-Sahnesauce ^{1, 2, 4, 7, 9}

with ham and cream sauce

€ 11.90

mit Pesto – grün ^{1, 2, 4, 7, 9}

with pesto – green

€ 12.90

mit Arabiata – scharf ^{1, 2, 4, 7, 9}

with Arabiata – spicy

€ 12.90

Veggie Route (*Veggie route*)

Quinoa Eintopf mit Reis

Quinoa stew with rice

 € 12.90

Chili sin Carne

Chili sin carne

 € 12.90

Ofenkartoffel mit Sour Cream, Käse, eingelegter Mais & Salat ^{4,7}

Baked potato with sour cream, cheese, pickled corn & salad

 € 9.50



Salat der Saison (Seasonal salad)

mit Thunfisch ^{1, 4, 7, 12} <i>with tuna</i>	T € 10.90
mit Käse/Schinken ^{1, 4, 7, 12} <i>with cheese / ham</i>	T € 10.90
mit gebratene Putenstreifen ^{1, 4, 7, 12} <i>with fried turkey strips</i>	T € 11.90
Kleiner Beilagensalat ^{1, 4, 7, 12} <i>Small side salad</i>	€ 2.50

Beilagen (Side dishes)

Portion Pommes Frites ⁹ <i>Portion of french fries</i>	€ 3.00
Portion Reis ⁹ <i>Portion of rice</i>	€ 3.00
Portion Bratkartoffeln ⁹ <i>Portion of fried potatoes</i>	€ 3.00
Portion Spätzle ⁹ <i>Portion of spaetzle</i>	€ 3.00
Portion Kartoffelstampf ⁹ <i>Portion of mashed potatoes</i>	€ 3.00
Portion Nudeln ⁹ <i>Portion of pasta</i>	€ 3.00
Portion Kartoffelsalat ⁹ <i>Portion of potato salad</i>	€ 3.00
Klöße (2) ⁹ <i>Dumplings (2)</i>	€ 3.00



Toppings

Ketchup ^{2, 4, 11}	
<i>Ketchup</i>	€ 0.50
Mayonnaise ^{2, 4, 11}	
<i>Mayonnaise</i>	€ 0.50
Senf ^{2, 4, 11}	
<i>Mustard</i>	€ 0.50
Juppisauce ^{2, 4, 11}	
<i>Juppi sauce</i>	€ 1.50
Currysauce ^{2, 4, 11}	
<i>Curry sauce</i>	€ 1.50
Champignonrahmsauce ^{2, 4, 11}	
<i>Mushroom cream sauce</i>	€ 2.00
Paprikasauce „ungarischer Art“ ^{2, 4, 11}	
<i>Hungarian style paprika sauce</i>	€ 2.00

Dessert

Kaiserschmarrn mit Vanillesauce oder Apfelmus ^{1, 3, 7}	
<i>Kaiserschmarrn with vanilla sauce or applesauce</i>	€ 7.90
Waffel mit frischer Sahne und Puderzucker ^{1, 7}	
<i>Waffle with fresh cream and powdered sugar</i>	€ 4.90
Waffel mit frischer Sahne und warmen Kirschen ^{1, 7}	
<i>Waffle with fresh cream and warm cherries</i>	€ 5.90
Waffel mit frischer Sahne, warmen Kirschen und Eis ^{1, 7}	
<i>Waffle with fresh cream, warm cherries and ice cream</i>	€ 6.90
kleines gemischtes Eis (Vanille, Schoko, Erdbeere) ^{1, 7}	
<i>small mixed ice cream (vanilla, chocolate, strawberry)</i>	€ 3.50
Schokoladenpudding mit mind. 50% Schokoladenanteil ^{1, 7}	
<i>Chocolate pudding with at least 50% chocolate</i>	€ 2.90
Portion frische Sahne ^{1, 7}	
<i>Portion of fresh cream</i>	€ 1.00
Portion Apfelmus ^{1, 7}	
<i>Portion of applesauce</i>	€ 1.00
Portion Vanillesauce ^{1, 7}	
<i>Portion of vanilla sauce</i>	€ 1.00



Sehr verehrte Kunden

Hiermit möchten wir Sie über die Allergenkennzeichnung und enthaltene Zusatzstoffe informieren. Wir setzen diese nicht selbst zu, jedoch können wir nicht ausschließen, dass sie in einigen dazu gekauften Produkten enthalten sind.

Die Allergene-Liste können Sie jederzeit einsehen, wenden Sie sich dazu bitte an unser freundliches Service-Personal.

Ihr Wohl liegt uns sehr am Herzen.



Dear customers

We would like to inform you about the allergen labeling and additives contained inform. We do not apply these ourselves, but we cannot rule out that they are contained in some of the products purchased for this purpose.

You can view the allergen list at any time, please contact our friendly service staff.

Your well-being is very important to us.

Zeichenerklärung Allergene:

A:	Weizen / Wheat	(glutenhaltiges Getreide) / (cereal containing gluten)
A:	Gerste (Malzessig)* / Barley (malt vinegar)*	(glutenhaltiges Getreide) / (gluten-containing grain)
C:	Ei / Egg	
D:	Fisch / Fish	
F:	Soja / Soy	
G:	Milch / Milk	
H:	Schalenfrüchte / Nuts	(keine namentliche Bezeichnung vom Hersteller) / (no name given by the manufacturer)
L:	Sellerie / Celery	
M:	Senf / Mustard	
N:	Sesam / Sesame	

*Malzessig oder alegar, ist eine Art Essig, der durch die Mälzereigerste gebildet wird, die Gerste in ein Bier dreht, und dann das Bier zu Essig machen lässt.

* Malt vinegar, or alegar, is a type of vinegar made by the malting barley, turning the barley into a beer, and then the beer can be made into vinegar.

Inhaltsstoffe:

Nr. / No. 1	mit Konservierungsstoff / with preservative
Nr. / No. 2	mit Farbstoff / with dye
Nr. / No. 3	mit Antioxidationsmittel / with antioxidant
Nr. / No. 4	mit Süßungsmittel Saccharin / with saccharin sweetener
Nr. / No. 5	mit Süßungsmittel Cyclamat / with sweetener cyclamate
Nr. / No. 6	mit Süßungsmittel Aspartam, enth. Phenyllaninquelle / with sweetener aspartame, contains a source of phenyllanin
Nr. / No. 7	mit Süßungsmittel Acesulfam / with acesulfame sweetener
Nr. / No. 8	mit Phosphat / with phosphate
Nr. / No. 9	geschwefelt / sulphurized
Nr. / No. 10	chininhaltig / contains quinine
Nr. / No. 11	coffeinhaltig / contains caffeine
Nr. / No. 12	mit Geschmacksverstärker / with flavor enhancer
Nr. / No. 13	geschwärzt / blackened
Nr. / No. 14	gewachst / waxed
Nr. / No. 15	gentechnisch verändert / genetically modified

AUF WIEDERSEHEN,
WIR FREUEN UNS AUF IHREN
NÄCHSTEN BESUCH

ROUTE 61

Marie-Bernays-Ring 46
41199 Mönchengladbach
Tel: 02166.13372250
Mail: route61-restaurant@web.de
www.route61.eu

Unsere Öffnungszeiten:
Montag - Samstag 9.00 - 21.00 Uhr

